



**ПЯТИКНИЖИЕ  
МОИСЕЕВО  
или ТОРА**

*Перевод с библейского иврита*



*Текст печатается по изданию:  
Пятикнижие Моисеево, или Тора.  
Книга Бемидбар. – Иерусалим:  
Шамир, 5753 (1993).*

# **КНИГА В ПУСТЫНЕ**

**ГЛАВЫ ИЗ КНИГ ПРОРОКОВ**

**Гошеа, Шофтим, Зхарья, Йеѓошуа,  
Шмуэль I, Миха, Млахим I,  
Ирмеяѓу**

**АФУЛА - МОСКВА**

**Издатель Д. А. Голубовский**

**202\_ (578\_)**

УДК 26-242.5

ББК 86.33

П 99

## Перевод с библейского иврита

П. Гиль, З. Левина, Г. Липша, М. Шнейдера

Большая часть комментариев к главам из книг пророков принадлежит главному раввину Британской империи (с 1913 по 1946 года) Йосефу Цви Герцу, комментарии переведены на русский язык Зеевом Мешковым. Текст глав печатается по изданию: Пятикнижие и гафтарот. – М.; Иерусалим: Мосты культуры: Гешарим, 2008 (5768)

### Пояснение к переводу

Знак **í** соответствует в алфавите языка иврит букве хей и читается как английская буква h. Слова, набранные строчными буквами, вставлены в перевод Торы для связности изложения. При художественном оформлении переплёта использовано описание перехода евреев через Тростниковое море, содержащееся в Торе.

**В ПУСТЫНЕ (БЕМИДБАР) четвертая из пяти книг Торы.**

ISBN 978-5-902768-04-3 (В пустыне)

Книга с данным ISBN не издана и будет по главам публиковаться в интернете. Просьба сообщать о замеченных ошибках и понравившихся комментариях из других источников. Заранее благодарен.

E-mail: [daniel-golub@yandex.ru](mailto:daniel-golub@yandex.ru)

## ГЛАВА БЕМИДБАР

1. /1/ И ГОВОРИЛ БОГ, ОБРАЩАЯСЬ К МОШЕ В ПУСТЫЕ СИНАЙ, В ШАТРЕ ОТКРОВЕНИЯ, В ПЕРВЫЙ ДЕНЬ ВТОРОГО МЕСЯЦА, ВО ВТОРОЙ ГОД ПОСЛЕ ИСХОДА ИХ ИЗ СТРАНЫ ЕГИПЕТСКОЙ, ТАК: /2/ «ПРОИЗВЕДИТЕ ИСЧИСЛЕНИЕ ВСЕГО ОБЩЕСТВА СЫНОВ ИЗРАИЛЯ ПО СЕМЕЙСТВАМ ИХ, ПО ОТЧИМ ДОМАМ ИХ, КОЛИЧЕСТВАМ ИМЕН, ВСЕХ МУЖЧИН ПОГОЛОВНО. /3/ ОТ ДВАДЦАТИ ЛЕТ И СТАРШЕ, ВСЕХ ПОСТУПАЮЩИХ В ВОЙСКО В ИЗРАИЛЕ, ИХ ИСЧИСЛИТЕ ПО ОПОЛЧЕНИЯМ ИХ, ТЫ И АГАРОН. /4/ А С ВАМИ БУДЕТ ПО ОДНОМУ ЧЕЛОВЕКУ ИЗ КАЖДОГО КОЛЕНА – ГЛАВЫ ОТЧИХ ДОМОВ СВОИХ. /5/ И ВОТ ИМЕНА ЛЮДЕЙ, КОТОРЫЕ СОСТОЯТЬ БУДУТ ПРИ ВАС: ОТ КОЛЕНА РЕУВЕНА – ЭЛИЦУР, СЫН ШДЕУРА; /6/ ОТ КОЛЕНА ШИМОНА – ШЛУМИЭЛЬ, СЫН ЦУРИШАДАЯ; /7/ ОТ КОЛЕНА ЙЕГУДЫ – НАХШОН, СЫН АМИНАДАВА; /8/ ОТ КОЛЕНА ИСАХАРА – НЕТАНЪЭЛЬ, СЫН ЦУАРА; /9/ ОТ КОЛЕНА ЗВУЛУНА – ЭЛИАВ, СЫН ХЕЙЛОНА; /10/ ОТ СЫНОВ ЙОСЕФА: ОТ КОЛЕНА ЭФРАИМА – ЭЛИШАМА, СЫН АМИГУДА, ОТ КОЛЕНА МЕНАШЕ – ГАМЛИЭЛЬ, СЫН ПДАЦУРА; /11/ ОТ КОЛЕНА БИНЬЯМИНА – АВИДАН, СЫН ГИДОНИ; /12/ ОТ КОЛЕНА ДАНА – АХИЭЗЕР, СЫН АМИШАДАЯ; /13/ ОТ КОЛЕНА АШЕРА – ПАГИЭЛЬ, СЫН ОХРАНА; /14/ ОТ КОЛЕНА ГАДА – ЭЛЬЯСАФ, СЫН ДЕУЭЛЯ; /15/ ОТ КОЛЕНА НАФТАЛИ – АХИРА, СЫН ЭЙНАНА. /16/ ЭТО – ПРИЗВАННЫЕ ИЗ ОБЩЕСТВА, ВОЖДИ ОТЧИХ КОЛЕН СВОИХ, ГЛАВЫ ТЫСЯЧ ИЗРАИЛЯ ОНИ». /17/ И ВЗЯЛИ МОШЕ И АГАРОН ЭТИХ ЛЮДЕЙ, КОТОРЫЕ НАЗВАНЫ БЫЛИ ПОИМЕННО. /18/ И ВСЕ ОБЩЕСТВО СОЗВАЛИ ОНИ В ПЕРВЫЙ ДЕНЬ ВТОРОГО МЕСЯЦА, И ОБЪЯВИЛИ ОНИ РОДОСЛОВИЕ СВОЁ, ПО СЕМЕЙСТВАМ СВОИМ, ПО ОТЧИМ ДОМАМ СВОИМ, КОЛИЧЕСТВОМ

ИМЕН, ОТ ДВАДЦАТИ ЛЕТ И СТАРШЕ, ПОГОЛОВНО. /19/ КАК БОГ ПОВЕЛЕЛ МОШЕ, ТАК И ИСЧИСЛИЛ ОН ИХ В ПУСТЫНЕ СИНАЙ.

/20/ И БЫЛО СЫНОВ РЕУВЕНА, ПЕРВЕНЦА ИСРАЭЛЯ, ПО ИХ РОДОСЛОВИЮ СЕМЕЙНОМУ, ПО ОТЧИМ ДОМАМ ИХ, КОЛИЧЕСТВОМ ИМЕН, ПОГОЛОВНО, ВСЕХ МУЖЧИН ОТ ДВАДЦАТИ ЛЕТ И СТАРШЕ, ВСЕХ ПОСТУПАЮЩИХ В ВОЙСКО, /21/ ИСЧИСЛЕННЫХ ИЗ КОЛЕНА РЕУВЕНА, - Сорок шесть тысяч пятьсот.

/22/ ИЗ СЫНОВ ШИМОНА, ПО ИХ РОДОСЛОВИЮ СЕМЕЙНОМУ, ПО ОТЧИМ ДОМАМ ИХ, ИСЧИСЛЕННЫХ КОЛИЧЕСТВОМ ИМЕН, ПОГОЛОВНО, ВСЕХ МУЖЧИН ОТ ДВАДЦАТИ ЛЕТ И СТАРШЕ, ВСЕХ ПОСТУПАЮЩИХ В ВОЙСКО, /23/ ИСЧИСЛЕННЫХ ИЗ КОЛЕНА ШИМОНА, - Пятьдесят девять тысяч триста.

/24/ ИЗ СЫНОВ ГАДА, ПО ИХ РОДОСЛОВИЮ СЕМЕЙНОМУ, ПО ОТЧИМ ДОМАМ ИХ, КОЛИЧЕСТВОМ ИМЕН, ОТ ДВАДЦАТИ ЛЕТ И СТАРШЕ, ВСЕХ ПОСТУПАЮЩИХ В ВОЙСКО, /25/ ИСЧИСЛЕННЫХ ИЗ КОЛЕНА ГАДА, - Сорок пять тысяч шестьсот пятьдесят.

/26/ ИЗ СЫНОВ ЙЕГУДЫ, ПО ИХ РОДОСЛОВИЮ СЕМЕЙНОМУ, ПО ОТЧИМ ДОМАМ ИХ, КОЛИЧЕСТВОМ ИМЕН, ОТ ДВАДЦАТИ ЛЕТ И СТАРШЕ, ВСЕХ ПОСТУПАЮЩИХ В ВОЙСКО, /27/ ИСЧИСЛЕННЫХ ИЗ КОЛЕНА ЙЕГУДЫ, - Семьдесят четыре тысячи шестьсот.

/28/ ИЗ СЫНОВ ИСАХАРА, ПО ИХ РОДОСЛОВИЮ СЕМЕЙНОМУ, ПО ОТЧИМ ДОМАМ ИХ, КОЛИЧЕСТВОМ ИМЕН, ОТ ДВАДЦАТИ ЛЕТ И СТАРШЕ, ВСЕХ ПОСТУПАЮЩИХ В ВОЙСКО, /29/ ИСЧИСЛЕННЫХ ИЗ КОЛЕНА ИСАХАРА, - Пятьдесят четыре тысячи четыреста.

/30/ ИЗ СЫНОВ ЗВУЛУНА, ПО ИХ РОДОСЛОВИЮ СЕМЕЙНОМУ, ПО ОТЧИМ ДОМАМ ИХ, КОЛИЧЕСТВОМ ИМЕН, ОТ ДВАДЦАТИ ЛЕТ И СТАРШЕ, ВСЕХ ПОСТУПАЮЩИХ В ВОЙСКО, /31/ ИСЧИСЛЕННЫХ ИЗ КОЛЕНА ЗВУЛУНА, - Пятьдесят семь тысяч четыреста.

**/32/ ИЗ СЫНОВ ЙОСЕФА: ИЗ СЫНОВ ЭФРАИМА, ПО ИХ РОДОСЛОВИЮ СЕМЕЙНОМУ, ПО ОТЧИМ ДОМАМ ИХ, КОЛИЧЕСТВОМ ИМЕН, ОТ ДВАДЦАТИ ЛЕТ И СТАРШЕ, ВСЕХ ПОСТУПАЮЩИХ В ВОЙСКО, /33/ ИЗ КОЛЕНА ЭФРАИМА, - СОРОК ТЫСЯЧ ПЯТЬСОТ.**

**/34/ ИЗ СЫНОВ МЕНАШЕ, ПО ИХ РОДОСЛОВИЮ СЕМЕЙНОМУ, ПО ОТЧИМ ДОМАМ ИХ, КОЛИЧЕСТВОМ ИМЕН, ОТ ДВАДЦАТИ ЛЕТ И СТАРШЕ, ВСЕХ ПОСТУПАЮЩИХ В ВОЙСКО, /35/ ИСЧИСЛЕННЫХ ИЗ КОЛЕНА МЕНАШЕ, - ТРИДЦАТЬ ДВЕ ТЫСЯЧИ ДВЕСТИ.**

**/36/ ИЗ СЫНОВ БИНЬЯМИНА, ПО ИХ РОДОСЛОВИЮ СЕМЕЙНОМУ, ПО ОТЧИМ ДОМАМ ИХ, КОЛИЧЕСТВОМ ИМЕН, ОТ ДВАДЦАТИ ЛЕТ И СТАРШЕ, ВСЕХ ПОСТУПАЮЩИХ В ВОЙСКО, /37/ ИСЧИСЛЕННЫХ ИЗ КОЛЕНА БИНЬЯМИНА, - ТРИДЦАТЬ ПЯТЬ ТЫСЯЧ ЧЕТЫРЕСТА.**

**/38/ ИЗ СЫНОВ ДАНА, ПО ИХ РОДОСЛОВИЮ СЕМЕЙНОМУ, ПО ОТЧИМ ДОМАМ ИХ, КОЛИЧЕСТВОМ ИМЕН, ОТ ДВАДЦАТИ ЛЕТ И СТАРШЕ, ВСЕХ ПОСТУПАЮЩИХ В ВОЙСКО, /39/ ИСЧИСЛЕННЫХ ИЗ КОЛЕНА ДАНА, - ШЕСТЬДЕСЯТ ДВЕ ТЫСЯЧИ СЕМЬСОТ.**

**/40/ ИЗ СЫНОВ АШЕРА, ПО ИХ РОДОСЛОВИЮ СЕМЕЙНОМУ, ПО ОТЧИМ ДОМАМ ИХ, КОЛИЧЕСТВОМ ИМЕН, ОТ ДВАДЦАТИ ЛЕТ И СТАРШЕ, ВСЕХ ПОСТУПАЮЩИХ В ВОЙСКО, /41/ ИСЧИСЛЕННЫХ ИЗ КОЛЕНА АШЕРА, - СОРОК ОДНА ТЫСЯЧА ПЯТЬСОТ.**

**/42/ СЫНЫ НАФТАЛИ, ПО ИХ РОДОСЛОВИЮ СЕМЕЙНОМУ, ПО ОТЧИМ ДОМАМ ИХ, КОЛИЧЕСТВОМ ИМЕН, ОТ ДВАДЦАТИ ЛЕТ И СТАРШЕ, ВСЕХ ПОСТУПАЮЩИХ В ВОЙСКО, /43/ ИСЧИСЛЕННЫХ ИЗ КОЛЕНА НАФТАЛИ, ПЯТЬДЕСЯТ ТРИ ТЫСЯЧИ ЧЕТЫРЕСТА.**

**/44/ ВОТ ТЕ, КОГО ИСЧИСЛИЛИ МОШЕ И АГАРОН И ВОЖДИ ИЗРАИЛЯ, - ДВЕНАДЦАТЬ ЧЕЛОВЕК, КАЖДЫЙ ОТ ОТЧЕГО ДОМА СВОЕГО. /45/ И БЫЛО ВСЕХ ИСЧИСЛЕННЫХ ПО ОТЧИМ ДОМАМ ИХ, ОТ ДВАДЦАТИ ЛЕТ И СТАРШЕ, ВСЕХ ПО-**

СТУПАЮЩИХ В ВОЙСКО В ИЗРАИЛЕ, /46/ И БЫЛО ВСЕХ ИСЧИСЛЕННЫХ – ШЕСТЬСОТ ТРИ ТЫСЯЧИ ПЯТЬСОТ ПЯТЬДЕСЯТ. /47/ А ЛЕВИТЫ ПО ОТЧЕМУ КОЛЕНУ СВОЕМУ НЕ БЫЛИ ИСЧИСЛЕННЫ СРЕДИ НИХ.

/48/ И ГОВОРИЛ БОГ, ОБРАЩАЯСЬ К МОШЕ, ТАК: /49/ «ТОЛЬКО КОЛЕНА ЛЕВИ НЕ СЧИТАЙ И ИСЧИСЛЕНИЯ ИМ НЕ ПРОИЗВОДИ СРЕДИ СЫНОВ ИЗРАИЛЯ. /50/ А ПОРУЧИ ТЫ ЛЕВИТАМ НАБЛЮДЕНИЕ ЗА ШАТРОМ ОТКРОВЕНИЯ, И ЗА ВСЕМИ ПРИНАДЛЕЖНОСТЯМИ ЕГО, И ЗА ВСЕМ, ЧТО ПРИ НЕМ: ОНИ БУДУТ НОСИТЬ ШАТЕР ОТКРОВЕНИЯ И ВСЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ЕГО, И СЛУЖИТЬ ПРИ НЕМ, И ВОКРУГ ШАТРА ОТКРОВЕНИЯ СТОЯТЬ СТАНОМ. /51/ И ПРИ ПОДЪЁМЕ ШАТРА ОТКРОВЕНИЯ В ПУТЬ ПУСТЬ СКЛАДЫВАЮТ ЕГО ЛЕВИТЫ, А КОГДА ОСТАНОВИТСЯ ШАТЕР ОТКРОВЕНИЯ, ПУСТЬ СТАВЯТ ЕГО ЛЕВИТЫ; ПОСТОРОННИЙ ЖЕ, КОГДА ПРИБЛИЗИТСЯ, ПРЕДАН БУДЕТ СМЕРТИ. /52/ И РАСПОЛОЖАТСЯ СЫНЫ ИЗРАИЛЯ КАЖДЫЙ В СТАНЕ СВОЕМ И КАЖДЫЙ ПРИ ЗНАМЕНИ СВОЕМ, ПО ОПОЛЧЕНИЯМ СВОИМ. /53/ ЛЕВИТЫ ЖЕ БУДУТ СТОЯТЬ СТАНОМ ВОКРУГ ШАТРА ОТКРОВЕНИЯ, ЧТОБЫ НЕ БЫЛО ГНЕВА НА ОБЩЕСТВО СЫНОВ ИЗРАИЛЯ; И БУДУТ НЕСТИ ЛЕВИТЫ СТРАЖУ У ШАТРА ОТКРОВЕНИЯ». /54/ И СДЕЛАЛИ СЫНЫ ИЗРАИЛЯ – ВСЁ, КАК БОГ ПОВЕЛЕЛ МОШЕ, ТАК ОНИ И СДЕЛАЛИ.

#### Комментарий к главе 1 Бемитбар

1./1/ И ГОВОРИЛ БОГ, ОБРАЩАЯСЬ К МОШЕ В ПУСТЫНЕ СИНАЙ, В ШАТРЕ ОТКРОВЕНИЯ, В ПЕРВЫЙ ДЕНЬ ВТОРОГО МЕСЯЦА, ВО ВТОРОЙ ГОД ПОСЛЕ ИСХОДА ИХ ИЗ СТРАНЫ ЕГИПЕТСКОЙ, ТАК: /2/ «ПРОИЗВЕДИТЕ ИСЧИСЛЕНИЕ ВСЕГО ОБЩЕСТВА СЫНОВ ИЗРАИЛЯ ПО СЕМЕЙСТВАМ ИХ, ПО ОТЧИМ ДОМАМ ИХ, КОЛИЧЕСТВОМ ИМЕН, ВСЕХ МУЖЧИН ПОГОЛОВНО. /3/ ОТ ДВАДЦАТИ ЛЕТ И СТАРШЕ, ВСЕХ ПОСТУПАЮЩИХ В ВОЙСКО В ИЗРАИЛЕ, ИХ ИСЧИСЛИТЕ ПО ОПОЛЧЕНИЯМ ИХ, ТЫ И АГ҂АРОН. Через месяц после завершения строительства переносного Храма Моше было

приказано Всевышним определить количество евреев, достигших двадцати лет – возраста, начиная с которого человек может выходить на войну (р. Йосеф Герц). Строительство Шатра Откровения было завершено в первый день месяца нисан, а перепись проведена в первый день второго месяца, месяца ияр (Раши). В результате переписи было установлено, что количество взрослых мужчин составляет 603550 человек. В этой переписи не участвовало колено Леви.

**1./48/ И ГОВОРИЛ БОГ, ОБРАЩАЯСЬ К МОЩЕ, ТАК: /49/ «ТОЛЬКО КОЛЕНА ЛЕВИ НЕ СЧИТАЙ И ИСЧИСЛЕНИЯ ИМ НЕ ПРОИЗВОДИ СРЕДИ СЫНОВ ИЗРАИЛЯ. /50/ А ПОРУЧИ ТЫ ЛЕВИТАМ НАБЛЮДЕНИЕ ЗА ШАТРОМ ОТКРОВЕНИЯ, И ЗА ВСЕМИ ПРИНАДЛЕЖНОСТЯМИ ЕГО, И ЗА ВСЕМ, ЧТО ПРИ НЕМ: ОНИ БУДУТ НОСИТЬ ШАТЕР ОТКРОВЕНИЯ И ВСЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ЕГО, И СЛУЖИТЬ ПРИ НЕМ, И ВОКРУГ ШАТРА ОТКРОВЕНИЯ СТОЯТЬ СТАНОМ.** Так как левиты не входили в число исчисленных воинов, то это значит, что они были освобождены от воинской службы. Из этого повеления Торы можно сделать вывод, относящийся к нашим дням о том, что только левиты могут освобождаться от воинской повинности.

**1./51/ ПОСТОРОННИЙ ЖЕ, КОТОРЫЙ ПРИБЛИЗИТСЯ, ПРЕДАН БУДЕТ СМЕРТИ.** Желая принять участие в работе, которую поручено исполнять в Храме левитам (Раши). «Речь идет о смерти от руки Небес, а не о том, что человек должен быть предан смерти на основе приговора суда» (Талмуд). И в настоящее время можно считать добрым знаком, если религиозной общиной руководит левит.

2./1/ И ГОВОРИЛ БОГ, ОБРАЩАЯСЬ К МОШЕ АГАРОНУ, ТАК: /2/ «КАЖДЫЙ ПРИ ЗНАМЕНИ СВОЁМ, СО ЗНАКАМИ ОТЧИХ ДОМОВ ИХ, ПУСТЬ СТОЯТ СЫНЫ ИЗРАИЛЯ СТАНОМ; НА РАССТОЯНИИ ВОКРУГ ШАТРА ОТКРОВЕНИЯ ПУСТЬ СТОЯТ ОНИ СТАНОМ. /3/ А СТОЯЩИЕ СТАНОМ ВПЕРЕДИ, К ВОСТОКУ: ЗНАМЯ СТАНА ЙЕГУДЫ ПО ОПОЛЧЕНИЯМ ИХ, А ВОЖДЬ СЫНОВ ЙЕГУДЫ – НАХШОН, СЫН АМИНАДАВА. /4/ И ВОИНСТВА ЕГО ИСЧИСЛЕННЫХ – СЕМЬДЕСЯТ ЧЕТЫРЕ ТЫСЯЧИ ШЕСТЬСОТ. /5/ А СТОЯЩИЕ ВОЗЛЕ НЕГО СТАНОМ: КОЛЕНА ИСАХАРА, А ВОЖДЬ СЫНОВ ИСАХАРА – НЕТАНЪЭЛЬ, СЫН ЦУАРА. /6/ И ВОИНСТВА ЕГО ИСЧИСЛЕННЫХ – ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТЫРЕ ТЫСЯЧИ ЧЕТЫРЕСТА. /7/ КОЛЕНА ЗВУЛУНА, А ВОЖДЬ СЫНОВ ЗВУЛУНА – ЭЛИАВ, СЫН ХЕЙЛОНА. /8/ И ВОИНСТВА ЕГО ИСЧИСЛЕННЫХ – ПЯТЬДЕСЯТ СЕМЬ ТЫСЯЧ ЧЕТЫРЕСТА. /9/ ВСЕГО ИСЧИСЛЕННЫХ В СТАНЕ ЙЕГУДЫ – СТО ВОСЕМЬДЕСЯТ ШЕСТЬ ТЫСЯЧ ЧЕТЫРЕСТА ПО ОПОЛЧЕНИЯМ ИХ; ИМ ВПЕРЕДИ ИДТИ.

/10/ ЗНАМЯ СТАНА РЕУВЕНА К ЮГУ, ПО ОПОЛЧЕНИЯМ ИХ, А ВОЖДЬ СЫНОВ РЕУВЕНА – ЭЛИЦУР, СЫН ШДЕУРА. /11/ И ВОИНСТВО ЕГО ИСЧИСЛЕННЫХ – СОРОК ШЕСТЬ ТЫСЯЧ ПЯТИСОТ. /12/ ВОЗЛЕ НЕГО ПУСТЬ, СТАНОМ СТОИТ КОЛЕНА ШИМОНА, А ВОЖДЬ СЫНОВ ШИМОНА – ШЛУМИЭЛЬ, СЫН ЦУРИШАДАЯ. /13/ И ВОИНСТВА ЕГО ИСЧИСЛЕННЫХ – ПЯТЬДЕСЯТ ДЕВЯТЬ ТЫСЯЧ ТРИСТА. /14/ И КОЛЕНА ГАДА, А ВОЖДЬ СЫНОВ ГАДА – ЭЛЬЯСАФ, СЫН РЕУЭЛЯ. /15/ И ВОИНСТВО ЕГО ИСЧИСЛЕННЫХ – СОРОК ПЯТЬ ТЫСЯЧ ШЕСТЬСОТ ПЯТЬДЕСЯТ. /16/ ВСЕГО ИСЧИСЛЕННЫХ В СТАНЕ РЕУВЕНА – СТО ПЯТЬДЕСЯТ ОДНА ТЫСЯЧА ЧЕТЫРЕСТА ПЯТЬДЕСЯТ ПО ОПОЛЧЕНИЯМ ИХ; ИМ ВТОРЫМИ ИДТИ.

/17/ ДВИНЕТСЯ ЗАТЕМ ШАТЕР ОТКРОВЕНИЯ, СТАН ЛЕВИТОВ ПОСРЕДИ СТАНОВ; КАК ОНИ СТОЯТ, ТАК И ИДТИ ИМ, КАЖДОМУ НА СВОЕМ МЕСТЕ ПО ЗНАМЕНАМ СВОИМ.

/18/ ЗНАМЯ СТАНА ЭФРАИМА, ПО ОПОЛЧЕНИЯМ ИХ, К ЗАПАДУ, А ВОЖДЬ СЫНОВ ЭФРАИМА – ЭЛИШАМА, СЫН АМИГУДА. /19/ И ВОИНСТВО ЕГО ИСЧИСЛЕННЫХ – СОРОК

ТЫСЯЧ ПЯТЬСОТ. /20/ И ВОЗЛЕ НЕГО КОЛЕНА МЕНАШЕ, А ВОЖДЬ СЫНОВ МЕНАШЕ – ГАМЛИЭЛЬ, СЫН ПДАЦУРА. /21/ И ВОИНСТВА ЕГО ИСЧИСЛЕННЫХ – ТРИДЦАТЬ ДВЕ ТЫСЯЧИ ДВЕСТИ. /22/ И КОЛЕНА БИНЬЯМИНА, А ВОЖДЬ СЫНОВ БИНЬЯМИНА – АВИДАН, СЫН ГИДОНИ. /23/ И ВОИНСТВА ЕГО ИСЧИСЛЕННЫХ – ТРИДЦАТЬ ПЯТЬ ТЫСЯЧ ЧЕТЫРЕСТА. /24/ ВСЕГО ИСЧИСЛЕННЫХ В КОЛЕНЕ ЭФРАИМА – СТО ВОСЕМЬ ТЫСЯЧ СТО ПО ОПОЛЧЕНИЯМ ИХ; ИМ ТРЕТЬИМИ ИДТИ.

/25/ ЗНАМЯ СТАНА ДАНА, К СЕВЕРУ, ПО ОПОЛЧЕНИЯМ ИХ, А ВОЖДЬ СЫНОВ ДАНА – АХИЭЗЕР, СЫН АМИШАДАЯ. /26/ И ВОИНСТВА ЕГО ИСЧИСЛЕННЫХ – ШЕСТЬДЕСЯТ ДВЕ ТЫСЯЧИ СЕМЬСОТ. /27/ А ВОЗЛЕ НЕГО СТОЯТ СТАНОМ: КОЛЕНА АШЕРА, А ВОЖДЬ СЫНОВ АШЕРА – ПАГИЭЛЬ, СЫН ОХРАНА. /28/ И ВОИНСТВА ЕГО ИСЧИСЛЕННЫХ – СОРОК ОДНА ТЫСЯЧА ПЯТЬСОТ. /29/ И КОЛЕНА НАФТАЛИ, А ВОЖДЬ СЫНОВ НАФТАЛИ – АХИРА, СЫН ЭЙНАНА. /30/ И ВОИНСТВА ЕГО ИСЧИСЛЕННЫХ – ПЯТЬДЕСЯТ ТРИ ТЫСЯЧ ЧЕТЫРЕСТА. /31/ ВСЕГО ИСЧИСЛЕННЫХ В СТАНЕ ДАНА – СТО ПЯТЬДЕСЯТ СЕМЬ ТЫСЯЧ ШЕСТЬСОТ; ПОСЛЕДНИМИ ИДТИ ИМ ПО ЗНАМЕНАМ СВОИМ».

/32/ ВОТ ИСЧИСЛЕННЫЕ СЫНЫ ИЗРАИЛЯ ПО ОТЧИМ ДОМАМ ИХ; ВСЕГО ИСЧИСЛЕННЫХ В СТАНАХ ПО ОПОЛЧЕНИЯМ ИХ – ШЕСТЬСОТ ТРИ ТЫСЯЧ ПЯТЬСОТ ПЯТЬДЕСЯТ. /33/ ЛЕВИТЫ ЖЕ НЕ БЫЛИ ИСЧИСЛЕНЫ СРЕДИ СЫНОВ ИЗРАИЛЯ, КАК БОГ ПОВЕЛЕЛ МОШЕ. /34/ И СДЕЛАЛИ СЫНЫ ИЗРАИЛЯ ВСЁ, КАК БОГ ПОВЕЛЕЛ МОШЕ. КАК СТОЯЛИ ОНИ СТАНОМ ПО ЗНАМЁНАМ СВОИМ, ТАК И ХОДИЛИ, КАЖДЫЙ В СЕМЕЙСТВЕ СВОЕМ, ПРИ ОТЧЕМ ДОМЕ СВОЁМ.

#### Комментарий к главе 2 Бемитбар

2./9/ ВСЕГО ИСЧИСЛЕННЫХ В СТАНЕ ЙЕГУДЫ – СТО ВОСЕМЬДЕСЯТ ШЕСТЬ ТЫСЯЧ ЧЕТЫРЕСТА ПО ОПОЛЧЕНИЯМ ИХ; ИМ ВПЕРЕДИ ИДТИ. Бог повелевает сынам Израиля приготовится к продолжению похода к Святой земле. Теперь евреи должны были идти не так, как шли до горы Синай: сильные впереди,

а слабые сзади. Стан во время похода напоминал движение воинских колонн.

Центральная часть стана называлась «лагерем Шхины». Вокруг лагеря Шхины, в непосредственной близости от него, располагались семейства левитов. Этот стан назывался «лагерем левитов», за ним находились лагеря сынов Израиля – шатры двенадцати колен, расположенные с четырех сторон света. С каждой стороны находилось по три колена, составляющие одну колонну, имеющую общее название, соответствующие названию колена, стоявшему в центре (р. Й. Герц).



В каком бы направлении не двигались колонны, всегда во время стоянки вход в Шатер Откровения располагался с востока, стан Йефуды был на востоке, стан Реувена на юге, стан Эфраима на западе и стан Дана на севере.

3. /1/ А ВОТ РОДОСЛОВИЕ АГАРОНА И МОШЕ, КОГДА ГОВОРИЛ БОГ С МОШЕ НА ГОРЕ СИНАЙ. /2/ И ВОТ ИМЕНА СЫНОВЕЙ АГАРОНА: ПЕРВЕНЕЦ НАДАВ, И АВИГУ, ЭЛЬАЗАР И ИТАМАР. /3/ ЭТО ИМЕНА СЫНОВЕЙ АГАРОНА, КОГЕНОВ ПОМАЗАННЫХ, КОТОРЫХ ОН УПОЛНОМОЧИЛ СЛУЖИТЬ. /4/ НО УМЕРЛИ НАДАВ И АВИГУ ПРЕД БОГОМ, КОГДА ВОСКУРИЛИ ОНИ ОГОНЬ ЧУЖДЫЙ ПРЕД БОГОМ В ПУСТЫНЕ СИНАЙ, А ДЕТЕЙ НЕ БЫЛО У НИХ, И СЛУЖИЛИ ЭЛЬАЗАР И ИТАМАР ПРИ АГАРОНЕ, ОТЦЕ СВОЁМ.

/5/ И ГОВОРИЛ БОГ, ОБРАЩАЯСЬ К МОШЕ, ТАК: /6/ «ПРИВЕДИ КОЛЕНА ЛЕВИ И ПРИСТАВЬ ЕГО К АГАРОНУ-КОГЕНУ, ДАБЫ ПОМОГАЛИ ОНИ ЕМУ. /7/ И ПУСТЬ НЕСУТ ОНИ СТРАЖУ ЗА НЕГО И СТРАЖУ ЗА ВСЁ ОБЩЕСТВО ПЕРЕД ШАТРОМ ОТКРОВЕНИЯ, ИСПОЛНЯЯ СЛУЖБУ ПРИ ШАТРЕ. /8/ И ПУСТЬ НАБЛЮДАЮТ ЗА ПРИНАДЛЕЖНОСТЯМИ ШАТРА ОТКРОВЕНИЯ И ЗА ОБЯЗАННОСТЯМИ СЫНОВ ИЗРАИЛЯ, ИСПОЛНЯЯ СЛУЖБУ ПРИ ШАТРЕ. /9/ ОТДАЙ ЖЕ ЛЕВИТОВ АГАРОНУ И СЫНОВЬЯМ ЕГО – ПОЛНОСТЬЮ ОТДАНЫ ОНИ ЕМУ ИЗ СЫНОВ ИЗРАИЛЯ. /10/ АГАРОНУ ЖЕ И СЫНОВЬЯМ ЕГО ПОРУЧИ, ЧТОБЫ НАБЛЮДАЛИ ОНИ ЗА СЛУЖБОЙ ИХ; ПОСТОРОННИЙ ЖЕ, КОТОРЫЙ ПРИБЛИЗИТСЯ, ПРЕДАН БУДЕТ СМЕРТИ».

/11/ И ГОВОРИЛ БОГ, ОБРАЩАЯСЬ К МОШЕ, ТАК: /12/ «ВОТ Я ВЗЯЛ ЛЕВИТОВ ИЗ СРЕДЫ СЫНОВ ИЗРАИЛЯ ВМЕСТО ВСЕХ ПЕРВЕНЦЕВ, ОТКРЫВАЮЩИХ УТРОБУ, ИЗ СЫНОВ ИЗРАИЛЯ, ЧТОБЫ МОИМИ БЫЛИ ЛЕВИТЫ. /13/ ИБО ВСЯКИЙ ПЕРВЕНЕЦ – МОЙ; КОГДА УМЕРТВИЛ Я ВСЯКОГО ПЕРВЕНЦА В СТРАНЕ ЕГИПЕТСКОЙ, ОСВЯТИЛ Я ВСЯКОГО ПЕРВЕНЦА В ИЗРАИЛЕ, ОТ ЧЕЛОВЕКА ДО СКОТА – МОИ ОНИ: Я – БОГ!».

/14/ И ГОВОРИЛ БОГ, ОБРАЩАЯСЬ К МОШЕ В ПУСТЫНЕ СИНАЙ, ТАК /15/ «ИСЧИСЛИ СЫНОВ ЛЕВИ ПО ОТЧИМ ДОМАМ ИХ, ПО СЕМЕЙСТВАМ ИХ; ВСЕХ МУЖЧИН, ОТ ОДНОГО МЕСЯЦА И СТАРШЕ, ИСЧИСЛИ ИХ». /16/ И ИСЧИСЛИЛ ИХ МОШЕ ПО СЛОВУ БОГА, КАК БЫЛО ЕМУ ВЕЛЕНО. /17/ И ВОТ СЫНЫ ЛЕВИ ПО ИМЕНАМ ИХ: ГЕРШОН, И КЕФАТ, И МРАРИ.

**/18/ И ВОТ ИМЕНА СЫНОВ ГЕРШОНА ПО СЕМЕЙСТВАМ ИХ: ЛИВНИ И ШИМИ. /19/ А СЫНЫ КЕҒАТА ПО СЕМЕЙСТВАМ ИХ: АМРАМ, И ИЦҒАР, ХЕВРОН, И УЗИЭЛЬ. /20/ СЫНЫ МРАРИ ПО СЕМЕЙСТВАМ ИХ: МАХЛИ И МУШИ; ЭТО – СЕМЕЙСТВА ЛЕВИ ПО ОТЧИМ ДОМАМ ИХ. /21/ У ГЕРШОНА: СЕМЕЙСТВО ЛИВНИ И СЕМЕЙСТВО ШИМИ; ЭТО – СЕМЕЙСТВА ГЕРШОНА. /22/ ИСЧИСЛЕННЫХ У НИХ, СЧИТАЯ ВСЕХ МУЖЧИН ОТ ОДНОГО МЕСЯЦА И СТАРШЕ, - СЕМЬ ТЫСЯЧ ПЯТЬСОТ. /23/ СЕМЕЙСТВА ГЕРШОНА ПОЗАДИ ШАТРА ОТКРОВЕНИЯ СТОЯТ СТАНОМ, К ЗАПАДУ. /24/ А ВОЖДЬ ОТЧЕГО ДОМА ГЕРШОНА – ЭЛЬЯСАФ, СЫН ЛАЭЛЯ. /25/ НА ХРАНЕНИИ ЖЕ У СЫНОВ ГЕРШОНА ПРИ ШАТРЕ ОТКРОВЕНИЯ: САМ ШАТЕР, И ПОКРЫТИЕ ЕГО, И ПОЛОГ ПРИ ВХОДЕ В ШАТЕР ОТКРОВЕНИЯ, /26/ И ЗАВЕСЫ ДЛЯ ОГРАДЫ ШАТРА, И ПОЛОГ ПРИ ВХОДЕ ВО ДВОР, КОТОРЫЙ ВОКРУГ ШАТРА ОТКРОВЕНИЯ И ЖЕРТВЕННИКА, И ВЕРЕВКИ ЕГО ДЛЯ ВСЕГО УСТРОЙСТВА ЕГО.**

**/27/ А У КЕҒАТА: СЕМЕЙСТВО АМРАМА, И СЕМЕЙСТВО ИЦҒАРА, И СЕМЕЙСТВО ХЕВРОНА, И СЕМЕЙСТВО УЗИЭЛЯ; ЭТО – СЕМЕЙСТВА КЕҒАТА. /28/ СЧИТАЯ ВСЕХ МУЖЧИН ОТ ОДНОГО МЕСЯЦА И СТАРШЕ – ВОСЕМЬ ТЫСЯЧ ШЕСТЬСОТ, НАБЛЮДАЮЩИХ ЗА СВЯТИЛИЩЕМ. /29/ СЕМЕЙСТВА СЫНОВ КЕҒАТА СТОЯТ СТАНОМ СБОКУ ОТ ШАТРА ОТКРОВЕНИЯ, К ЮГУ. /30/ А ВОЖДЬ ОТЧЕГО ДОМА СЕМЕЙСТВ КЕҒАТА – ЭЛИЦАФАН, СЫН УЗИЭЛЯ. /31/ НА ХРАНЕНИИ ЖЕ У НИХ: КОВЧЕГ, И СТОЛ, И МЕНОРА, И ЖЕРТВЕННИК, И СВЯЩЕННЫЕ СОСУДЫ, КОТОРЫМИ СОВЕРШАЮТ СЛУЖЕНИЕ, И ПОЛОГ СО ВСЕМ УСТРОЙСТВОМ ЕГО. /32/ А ВОЖДЬ НАД ВОЖДЯМИ ЛЕВИТОВ – ЭЛЬАЗАР, СЫН АҒАРОНА-КОҒЕНА, ДЛЯ НАДЗОРА ЗА ИСПОЛНИТЕЛЯМИ ОХРАНЫ СВЯТИЛИЩА. /33/ У МРАРИ: СЕМЕЙСТВО МАХЛИ И СЕМЕЙСТВО МУШИ; ЭТО – СЕМЕЙСТВА МРАРИ. /34/ ИСЧИСЛЕННЫХ У НИХ, СЧИТАЯ ВСЕХ МУЖЧИН ОТ ОДНОГО МЕСЯЦА И СТАРШЕ, - ШЕСТЬ ТЫСЯЧ ДВЕСТИ. /35/ А ВОЖДЬ ОТЧЕГО ДОМА СЕМЕЙСТВ МРАРИ – ЦУРИЭЛЬ, СЫН АВИХАИЛЯ; СБОКУ ОТ ШАТРА ОТ-**

КРОВЕНИЯ СТОЯТ ОНИ СТАНОМ, К СЕВЕРУ. /36/ А ОБЯЗАННОСТЬ НАДЗОРА СЫНОВ МРАРИ: БАЛКИ ШАТРА ОТКРОВЕНИЯ, И ЗАСОВЫ ЕГО, И СТОЛБЫ ЕГО, И ПОДНОЖИЯ ЕГО, И ВСЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ЕГО СО ВСЕМ УСТРОЙСТВОМ ЕГО, /37/ И СТОЛБЫ ДВОРА КРУГОМ, С ИХ ПОДНОЖИЯМИ, И КОЛЬЯМИ, И ВЕРЁВКАМИ. /38/ СТОЯЩИЕ ЖЕ СТАНОМ ВПЕРЕДИ ШАТРА ОТКРОВЕНИЯ, К ВОСТОКУ, ПЕРЕД ШАТРОМ ОТКРОВЕНИЯ: МОШЕ И АГАРОН С СЫНОВЬЯМИ ЕГО, ОХРАНЯЯ СВАТИЛИЩЕ, ДЛЯ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ СЫНОВ ИЗРАИЛЯ; ПОСТОРОННИЙ ЖЕ, КОТОРЫЙ ПРИБЛИЗИТСЯ, ПРЕДАН БУДЕТ СМЕРТИ. /39/ ВСЕГО ИСЧИСЛЕННЫХ ЛЕВИТОВ, КОТОРЫХ ИСЧИСЛИЛИ МОШЕ И АГАРОН ПО ПОВЕЛЕНИЮ БОГА, ПО СЕМЕЙСТВАМ ИХ, ВСЕХ МУЖЧИН ОТ ОДНОГО МЕСЯЦА И СТАРШЕ, - ДВАДЦАТЬ ДВЕ ТЫСЯЧИ.

/40/ И СКАЗАЛ БОГ, ОБРАЩАЯСЬ К МОШЕ: «ИСЧИСЛИ ВСЕХ ПЕРВЕНЦЕВ МУЖСКОГО ПОЛА ИЗ СЫНОВ ИЗРАИЛЯ, ОТ ОДНОГО МЕСЯЦА И СТАРШЕ, И ПЕРЕСЧИТАЙ ИХ ПОИМЕННО. /41/ И ВОЗЬМИ ЛЕВИТОВ ДЛЯ МЕНЯ, ИБО Я – БОГ, ВМЕСТО ВСЕХ ПЕРВЕНЦЕВ ИЗ СЫНОВ ИЗРАИЛЯ, А СКОТ ЛЕВИТОВ – ВМЕСТО ВСЕХ ПЕРВОРОЖДЕННЫХ ИЗ СКОТА СЫНОВ ИЗРАИЛЯ». /42/ И ИСЧИСЛИЛ МОШЕ, КАК ПОВЕЛЕЛ ЕМУ БОГ, ВСЕХ ПЕРВЕНЦЕВ ИЗ СЫНОВ ИЗРАИЛЯ. /43/ И БЫЛО ВСЕХ ПЕРВЕНЦЕВ МУЖСКОГО ПОЛА, СЧИТАЯ ПО ИМЕНАМ, ОТ ОДНОГО МЕСЯЦА И СТАРШЕ, ВСЕХ ИСЧИСЛЕННЫХ – ДВАДЦАТЬ ДВЕ ТЫСЯЧИ ДВЕСТИ СЕМЬДЕСЯТ ТРИ.

/44/ И ГОВОРИ БОГ, ОБРАЩАЯСЬ К МОШЕ, ТАК: /45/ «ВОЗЬМИ ЛЕВИТОВ ВМЕСТО ВСЕХ ПЕРВЕНЦЕВ ИЗ СЫНОВ ИЗРАИЛЯ, И СКОТ ЛЕВИТОВ ВМЕСТО ИХ СКОТА, И БУДУТ ЛЕВИТЫ МОИМИ: Я – БОГ. /46/ ЧТО ЖЕ ДО ВЫКУПАЕМЫХ ДВУХСОТ СЕМИДЕСЯТИ ТРЕХ ЛИШНИХ ПРОТИВ ЧИСЛА ЛЕВИТОВ ИЗ ПЕРВЕНЦЕВ ИЗ СЫНОВ ИЗРАИЛЯ, /47/ ТО ВОЗЬМЕШЬ ПО ПЯТИ ШЕКЕЛЕЙ С ГОЛОВЫ, ШЕКЕЛЯМИ СВЯЩЕННЫМИ ВОЗЬМИ, ДВАДЦАТЬ МОНЕТ «ГЕРА» В КАЖДОМ ШЕКЕЛЕ. /48/ И ОТДАЙ ЭТО СЕРЕБРО АГАРОНУ И СЫНОВЬЯМ

**ЕГО В ВЫКУП ЗА ЛИШНИХ ИЗ НИХ». /49/ И ВЗЯЛ МОШЕ СЕРЕБРО ВЫКУПА ЗА ЛИШНИХ ПРОТИВ ЗАМЕНЕННЫХ ЛЕВИТАМИ. /50/ ОТ ПЕРВЕНЦЕВ ИЗ СЫНОВ ИЗРАИЛЯ ВЗЯЛ ОН СЕРЕБРО ЭТО: ТЫСЯЧУ ТРИСТА ШЕСТЬДЕСЯТ ПЯТЬ, ШЕКЕЛЯМИ СВЯЩЕННЫМИ. /51/ И ОТДАЛ МОШЕ ЭТО СЕРЕБРО ВЫКУПА АГАРОНУ И СЫНОВЬЯМ ЕГО, ПО СЛОВУ БОГА, КАК БОГ ПОВЕЛЕЛ МОШЕ.**

#### **Комментарий к главе 3 Бемитбар**

3./6/ **«ПРИВЕДИ КОЛЕНА ЛЕВИ И ПРИСТАВЬ ЕГО АГАРОНУ-КОГЕНУ, ДАБЫ ПОМОГАЛИ ОНИ ЕМУ...** Каждый должен исполнять свои обязанности: Агарон – делать то, что положено первосвященнику, его сыновьям – то, что положено священникам, а левиты – работу по обеспечению жертвоприношений (р. Й. Герц).

3./9/ **ОТДАЙ ЖЕ ЛЕВИТОВ АГАРОНУ И СЫНОВЬЯМ ЕГО – ПОЛНОСТЬЮ ОТДАНЫ ОНИ ЕМУ ИЗ СЫНОВ ИЗРАИЛЯ.** Навечно – они сами и их потомки (р. Аврагам Ибн-Эзра).

3./10/ **ПОСТОРОННИЙ ЖЕ, КОТОРЫЙ ПРИБЛИЗИТСЯ, ПРЕДАН БУДЕТ СМЕРТИ.** По воле Небес. И в настоящее время следует, по возможности, назначать левитов возглавлять религиозные общины так как синагогу сейчас можно назвать «малым храмом».

3./17/ **И ВОТ СЫНЫ ЛЕВИ ПО ИМЕНАМ ИХ: ГЕРШОН, И КЕГАТ, И МРАРИ.** Семейство Гершона располагалась к западу от переносного Хама. Семейство Кеѓата к югу от Шатра Откровения. Семейство Мрари на всех стоянках в пустыне находилось к северу от переносного Храма. На каждое семейство возлагались определенные обязанности, связанные с транспортировкой Шатра Откровения, его сборкой и служения в нем.

3./38/ **СТОЯЩИЕ ЖЕ СТАНОМ ВПЕРЕДИ ШАТРА ОТКРОВЕНИЯ, К ВОСТОКУ, ПЕРЕД ШАТРОМ ОТКРОВЕНИЯ: МОШЕ И АГАРОН С СЫНОВЬЯМИ ЕГО, ОХРАНЯЯ СВЯТИЛИЩЕ, ДЛЯ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ**

**СЫНОВ ИЗРАИЛЯ; ПОСТОРОННИЙ ЖЕ, КОТОРЫЙ ПРИБЛИЗИТСЯ, ПРЕДАН БУДЕТ СМЕРТИ.** Тора неоднократно предупреждает о сурово наказании тех, кто самовольно захочет принять участие в служении Всевышнему в переносном Храме.

4. /1/ и говорил бог, обращаясь к Моше и Аарону, так: /2/ «исчисли сынов Кеата из среды сынов Леви, по семействам их, по отчим домам их, /3/ от тридцати лет и старше, до пятидесяти лет, всякого годного для служения, для исполнения работы в шатре откровения. /4/ вот служение сынов Кеата в шатре откровения, в святая святых: /5/ войдут Аарон и сыновья его, когда стан готовится выступить в путь, и снимут завесу полога, и покроют ею ковчег свидетельства. /6/ и положат на него покрытие из шкур тахашей, и накиннут покрывало, всё из голубой шерсти, сверху, и направят шесты его. /7/ а на стол возложения возложат покрывало из голубой шерсти, и поставят на него блюда, и ложки, и кружки, и чаши для возлияния, и хлеб постоянный пусть будет на нем. /8/ и накиннут на них покрывало из червленицы, а его покроют покрытием из шкур тахашей, и вправят шесты его. /9/ и возьмут покрывало из голубой шерсти, и покроют менору, и светильники её, и щипцы её, и совки её, и все её сосуды для масла, которыми совершают при ней служение, /10/ и положат её со всеми сосудами её в покрытие из шкур тахашей, и навесят на шест. /11/ а на золотой жертвенник накиннут покрывало из голубой шерсти, и покроют его покрытием из шкур тахашей, и вправят шесты его. /12/ и возьмут все служебные принадлежности, которыми совершают служение в святилище, и положат на покрывало из голубой шерсти, и покроют их покрытием из шкур тахашей, и навесят на шест. /13/ и очистят жертвенник от пепла, и накиннут на него покрывало из багряницы. /14/ и положат на него все принадлежности, которыми совершают на нем служение: совки, вилы, и лопатки, и чаши, все принадлежности жертвенника,

И НАКИНУТ НА НЕГО ПОКРЫТИЕ ИЗ ШКУР ТАХАШЕЙ, И ВПРАВЯТ ШЕСТЫ ЕГО. /15/ А КОГДА АГАРОН И СЫНОВЬЯ ЕГО ЗАКОНЧАТ ПОКРЫВАТЬ СВАТИЛИЩЕ И ВСЕ СВЯЩЕННЫЕ СОСУДЫ, КОГДА СТАН ГОТОВИТСЯ ВЫСТУПИТЬ В ПУТЬ, ТО ЗАТЕМ ВОЙДУТ СЫНЫ КЕГАТА, ЧТОБЫ НЕСТИ, НО НЕЛЬЗЯ ИМ ДОТРАГИВАТЬСЯ ДО СВАТИЛИЩА, А ТО УМРУТ. ВОТ ЧТО НОСИТЬ СЫНАМ КЕГАТА ИЗ ШАТРА ОТКРОВЕНИЯ. /16/ ПОД НАДЗОРОМ ЖЕ ЭЛАЗАРА, СЫНА АГАРОНА-КОГЕНА: МАСЛО ДЛЯ МЕНОРЫ, СМЕСЬ БЛАГОВОНИЙ ДЛЯ ВОСКУРЕНИЯ, И ДАР ПОСТОЯННЫЙ, И МАСЛО ДЛЯ ПОМАЗАНИЯ, НАБЛЮДЕНИЕ ЗА ВСЕМ ШАТРОМ ОТКРОВЕНИЯ, И ЗА ВСЕМ, ЧТО В НЕМ, ЗА СВАТИЛИЩЕМ, И ЗА ПРИНАДЛЕЖНОСТЯМИ ЕГО».

/17/ И ГОВОРИЛ БОГ, ОБРАЩАЯСЬ К МОШЕ И АГАРОНУ, ТАК: /18/ «НЕ ДОВЕДИТЕ ДО ГИБЕЛИ КОЛЕНА СЕМЕЙСТВА КЕГАТА ИЗ СРЕДЫ ЛЕВИТОВ. /19/ ВОТ ЧТО СДЕЛАЙТЕ ИМ, ЧТОБЫ ЖИЛИ ОНИ И НЕ УМЕРЛИ, ПОДХОДЯ К СВЯТАЯ СВЯТЫХ: АГАРОН И СЫНОВЬЯ ЕГО ПУСТЬ ВХОДЯТ И РАССТАВЛЯЮТ ИХ КАЖДОГО У РАБОТЫ ЕГО И У НОШИ ЕГО. /20/ НЕЛЬЗЯ ВХОДИТЬ ИМ И СМОТРЕТЬ, КАК ПОКРЫВАЮТ СВАТИЛИЩЕ, А ТО УМРУТ».

#### Комментарий к главе 4 Бемитбар

4./2,3/ «ИСЧИСЛИ СЫНОВ КЕГАТА ИЗ СРЕДЫ СЫНОВ ЛЕВИ, ПО СЕМЕЙСТВАМ ИХ, ПО ОТЧИМ ДОМАМ ИХ ОТ ТРИДЦАТИ ЛЕТ И СТАРШЕ, ДО ПЯТИДЕСЯТИ ЛЕТ, ВСЯКОГО ГОДНОГО ДЛЯ СЛУЖЕНИЯ... Сыновьям Кега́та поручалось переносить вручную самые святыя принадлежности Шатра Откровения: Ковчег, Менору, Стол, на который возлагались хлеба, Жертвенник для воскурения благовоний. Для этого требовались люди не только праведные, но и сильные. Сказано (в трактате Авот): «В тридцать лет – приходит сила». А тем, кому больше пятидесяти, сила изменяет (Раши).

4./5/ ВОЙДУТ АҒАРОН И СЫНОВЬЯ ЕГО, КОГДА СТАН ГОТОВИТСЯ ВЫСТУПИТЬ В ПУТЬ, И СНИМУТ ЗАВЕСУ ПОЛОГА, И ПОКРОЮТ ЕЮ КОВЧЕГ СВИДЕТЕЛЬСТВА. Здесь говорится о завесе, закрывающей вход в помещение переносного Храма, которое называется Святая Святых (р. Й. Герц).

**Гафтаря главы Бемидбар****Гошеа, 2:1 – 22****ГОШЕА, 2**

2./1/ «И БУДЕТ ЧИСЛО СЫНОВ ИЗРАИЛЯ КАК ПЕСОК МОРСКОЙ, КОТОРЫЙ НЕ ИЗМЕРИТЬ И НЕ ИСЧИСЛИТЬ. И БУДЕТ ВМЕСТО СКАЗАННОГО ИМ: «НЕ МОЙ НАРОД ВЫ» СКАЗАНО ИМ: «СЫНЫ ВСЕСИЛЬНОГО Бога ЖИВОГО вы». /2/ И СОБЕРУТСЯ СЫНЫ ЙЕГУДЫ И СЫНЫ ИЗРАИЛЯ ВМЕСТЕ, И НАЗНАЧАТ СЕБЕ ОДНОГО ВОЖДЯ, И ПОДНИМУТСЯ СО ВСЕХ СТРАН света, ИБО ВЕЛИК будет ДЕНЬ ИЗРАИЛЯ. /3/ И СКАЖЕТЕ БРАТЬЯМ ВАШИМ: «НАРОД МОЙ» И СЕСТРАМ ВАШИМ: «УТЕШЕННАЯ». /4/ УВЕЩЕВАЙТЕ МАТЬ СВОЮ, УВЕЩЕВАЙТЕ, ИБО ОНА НЕ ЖЕНА МОЯ, И Я НЕ МУЖ ЕЙ. ПУСТЬ УДАЛИТ ОНА БЛУД С ЛИЦА СВОЕГО И ПРЕЛЮБОДЕЯНИЯ С ГРУДИ СВОЕЙ. /5/ ЧТОБЫ НЕ РАЗДЕЛ Я ЕЁ ДО НОГА, И НЕ ВЫСТАВИЛ ЕЁ, КАК В ДЕНЬ, КОГДА РОДИЛАСЬ ОНА, И НЕ СДЕЛАЛ ЕЁ ПОДОБНОЙ ПУСТЫНЕ, И НЕ ПРЕВРАТИЛ ЕЁ В ЗЕМЛЮ ИССОХШУЮ, И НЕ УМЕРТВИЛ ЕЁ ЖАЖДой. /6/ А ДЕТЕЙ ЕЁ НЕ ПОМИЛОВАЛ, ИБО ДЕТИ БЛУДА ОНИ. /7/ ИБО РАСПУТНИЧАЛА МАТЬ ИХ, ОПОЗОРИЛА РОЖДЕНИЕ ИХ, ИБО ГОВОРИЛА ОНА: «ПОЙДУ ЗА ЛЮБОВНИКАМИ МОИМИ, ДАЮЩИМИ МНЕ ХЛЕБ МОЙ И ВОДУ МОЮ, ШЕРСТЬ И ЛЁН МОЙ, ОЛИВКОВОЕ МАСЛО МОЁ И НАПИТКИ МОИ». /8/ ПОЭТОМУ ПРЕГРАЖУ Я ПУТЬ ТВОЙ КОЛЮЧКАМ, И ПОСТАВЛЮ Я ПЕРЕД НЕЙ ПРЕГРАДЫ, И ПУТЕЙ СВОИХ НЕ НАЙДЁТ ОНА. /9/ И ПОГОНИТСЯ ОНА ЗА ЛЮБОВНИКАМИ СВОИМИ, НО НЕ ДОГОНИТ ИХ, И БУДЕТ ИСКАТЬ ИХ, НО НЕ НАЙДЁТ ИХ, И СКАЖЕТ: «ПОЙДУ И ВОЗВРАЩУСЬ К ПЕРВОМУ МУЖУ МОЕМУ, ИБО было ЛУЧШЕ МНЕ ТОГДА, ЧЕМ ТЕПЕРЬ». /10/ И НЕ ЗНАЛА ОНА, ЧТО Я ДАВАЛ ЕЙ ХЛЕБ И ВИНО И ОЛИВКОВОЕ МАСЛО, И Я ПРЕУМНОЖИЛ ДЛЯ НЕЁ СЕРЕБРО И ЗОЛОТО, ИЗ КОТОРОГО ОНИ ДЕЛАЛИ украшения ДЛЯ БААЛЯ. /11/ ЗА ЭТО ВОЗЬМУ Я ОБРАТНО ХЛЕБ МОЙ В ПОРУ ЕГО И ВИНО МОЁ В СРОК ЕГО И ЗАБЕРУ ШЕРСТЯНЫЕ И ЛЬНЯНЫЕ ткани МОИ, КОТОРЫМИ ПРИКРЫВАЛА ОНА НАГОТУ СВОЮ.

/12/ И ТЕПЕРЬ ОТКРОЮ Я СРАМ ЕЁ НА ГЛАЗАХ У ЛЮБОВНИКОВ ЕЁ, И НИКТО НЕ СПАСЁТ ЕЁ ОТ РУКИ МОЕЙ. /13/ И ПРЕКРАЩУ Я ВСЯКОЕ ВЕСЕЛЬЕ ЕЁ, ПРАЗДНИКИ ЕЁ, НОВОЛУНИЯ ЕЁ, И СУББОТЫ ЕЁ, И ВСЕ ПРАЗДНИЧНЫЕ СОБРАНИЯ ЕЁ. /14/ И ОПУСТОШУ Я ВИНОГРАДНЫЕ ЛОЗЫ ЕЁ И СМОКОВНИЦЫ ЕЁ, О КОТОРЫХ ГОВОРИЛА ОНА: «ЭТО ПЛАТА МНЕ, КОТОРУЮ ДАЛИ МНЕ ЛЮБОВНИКИ МОИ»; И ПРЕВРАЩУ Я ИХ В ЛЕС, И ПОЖРЁТ ИХ ЗВЕРЬ ПОЛЕВОЙ. /15/ И ВЗЫЩУ Я С НЕЁ ЗА ДНИ СЛУЖЕНИЯ БААЛЯМ, КОТОРЫМ ВОСКУРЯЛА ОНА БЛАГОВОНИЯ, ЗА ДНИ, КОГДА УКРАШАЛА ОНА СЕБЯ НОСОВЫМ КОЛЬЦОМ СВОИМ И ОЖЕРЕЛЬЯМИ СВОИМИ, И ШЛА ЗА ЛЮБОВНИКАМИ СВОИМИ, А МЕНЯ ЗАБЫЛА, - СЛОВО БОГА. /16/ ПОЭТОМУ ПРИМАНЮ Я ЕЁ, И ПРИВЕДУ ЕЁ В ПУСТЫНЮ, И ОБРАЩУСЬ К СЕРДЦУ ЕЁ. /17/ И ОТТУДА ДАМ Я ЕЙ ВИНОГРАДНИКИ ЕЁ, И ПРЕВРАЩУ МРАЧНУЮ ДОЛИНУ ВО ВРАТА НАДЕЖДЫ. И ВОСПОЁТ ОНА ТАМ, КАК В ДНИ ЮНОСТИ СВОЕЙ И КАК ДЕНЬ ИСХОДА СВОЕГО ИЗ СТРАНЫ ЕГИПЕТСКОЙ. /18/ И БУДЕТ В ТОТ ДЕНЬ, - СЛОВО БОГА, - НАЗОВЕШЬ ТЫ МЕНЯ «МУЖ МОЙ», И НЕ СТАНЕШЬ БОЛЬШЕ НАЗЫВАТЬ МЕНЯ «ГОСПОДИН МОЙ» (БААЛИ). /19/ И УБЕРУ Я ИМЕНА БААЛЕЙ С УСТ ЕЁ, И НЕ ВСПОМНИТ ИХ БОЛЬШЕ ПО ИМЕНИ ИХ. /20/ И ЗАКЛЮЧУ Я ДЛЯ НИХ В ТОТ ДЕНЬ СОЮЗ СО ЗВЕРЬМИ ПОЛЕВЫМИ, И С ПТИЦАМИ НЕБЕСНЫМИ, И С ПРЕСМЫКАЮЩИМИСЯ НА ЗЕМЛЕ; И ЛУК, И МЕЧ, И ВОЙНУ УНИЧТОЖУ Я НА ЗЕМЛЕ ЭТОЙ, И ДАМ ИМ СПАТЬ В БЕЗОПАСНОСТИ. /21/ И ОБРУЧУСЬ Я С ТОБОЙ НАВЕКИ, И ОБРУЧУСЬ Я С ТОБОЙ ПРАВДОЙ И СПРАВЕДЛИВОСТЬЮ, БЛАГОЧЕСТИЕМ И МИЛОСЕРДИЕМ; /22/ И ОБРУЧУСЬ Я С ТОБОЙ ВЕРОЙ, И ТОГДА УЗНАЕШЬ ТЫ БОГА».

#### **Комментарий к 4-й главе Бемидбар**

Гошеа – пророк времени упадка и падения северного Израильского царства. Правление царя Йоровама II – время процветания Израильского царства. Значительная часть населения получает хорошие доходы и поклоняется идолам. Около 740 г. до н.э. картина меняется, начинается упадок, и

вскоре Израильское царство прекращает своё существование. Падению, как это часто бывает в истории, предшествует правление нескольких узурпаторов, сменяющих друг друга; страна быстро погружается в экономический и политический хаос. Вместо того, чтобы следовать Слову Всевышнего, Израиль становится на путь сближения с соседними странами на основе поклонения почитаемым в этих странах божествам. Как правило это поклонение было связано с проведением гнусных обрядов. В это время Ассирия становится могущественным государством, с которым никто не может соперничать. Ѓошеа убежден, что есть единственный путь спасения и он призывает народ: «Если бы Израиль вернулся к Богу и воззвал к Нему в отчаянии, если бы он искал Бога – еще не поздно...».

Рассказ, приведенный в начале книги Ѓошеа, вызывает недоумение. «И сказал Бог Ѓошеа: “Иди, возьми себе жену-блудницу и [пусть она родит] детей блуда, ибо весьма блуд действует [народ, проживающий на] этой земле, отступая от Бога”. И пошёл он, и взял Гомер, дочь Дивлаима. И зачала она, и родила ему сына... И зачала она ещё, и родила дочь. И сказал Он ему: «Нареки ей имя Ло-Рухама [“Не будет помилована”], ибо впредь не буду Я миловать дом Израиля и прощать им...».

Мидраш говорит, что повелению жениться на блуднице предшествовало обращение Ѓошеа ко Всевышнему, в котором он, сетуя на то, что среди сынов Израиля распространилось идолопоклонничество, предложил Всевышнему заметить избранный Им народ другим. Тогда Всевышний велел Ѓошеа жениться на развратной женщине, а потом развестись с ней. Ѓошеа умолял Творца отменить приказ, ибо оказалось, что несмотря на всё горе, которое причинила ему блудная жена, в его сердце живет любовь к ней и детям. После того, как пророк сам почувствовал, что любовь к недостойной

женщине не проходит, он осознал, что любовь Творца к сынам Израиля вечна и не угасает даже в периоды духовного и морального падения еврейского народа.

Личная трагедия омрачила жизнь Гошеа. Он обнаружил, что истратил драгоценное чувство любви на женщину легкого поведения. Она исчезала из дома, чтобы встречаться с любовниками. Это повторялось вновь и вновь, пока она не стала рабыней-наложницей в доме одного из них. Но любовь Гошеа не угасла даже тогда, когда он удостоверился в её неверности и недостойном поведении. Когда же она попала в рабство, он выкупил её и вернул домой, дал ей кров и пищу, испытывая чувство жалости. Однако он подверг её испытанию, чтобы убедиться, что теперь пробудится то хорошее, доброе и порядочное, что заложено в её душе.

На протяжении этой драматической истории Гошеа начал всё острее чувствовать, что его трагедия перекликается с трагедией всего еврейского народа и является образом отношений между Всевышним – любящим мужем и народом – неверной женой. Измена народа, похожая на измену жены, заключается в поклонении всё новым и новым идолам и в том, что народ забывает о Всевышнем. Бог избрал народ, поработщённый египтянами, не имевший ни малейшей возможности освободиться и обреченный на медленное вымирание, и сделал его великой свободной нацией, обладающей знанием Торы. И всё это евреи с легкостью отбросили. Служению Всевышнему в чистоте и с любовью они предпочли жестокие культы ханаанских племён. Они променяли истинного Бога, Творца неба и земли, на мифических повелителей тех или иных сил природы – баалей, поклонение которым было распространено среди окружающих народов. Гошеа осознал, что если он, человек из плоти и крови, прощает, ждет и надеется, что его терпение и любовь пробудят в жене лучшую ее сторону, то любовь Всевышнего, вне всякого сомнения, способна пробудить в народе лучшие его качества и вернуть евреев на путь истинного служения

Богу. Многочисленные грехи народа стали причиной изгнания сынов Израиля, но не уменьшили любовь Творца к Своему народу. Страдания в изгнании должны искупить преступления и заставить народ понять, что нет большего блага, чем жить в Стране Израиля. Таким образом, отношение Всевышнего с еврейским народом строятся не только на основе справедливости и наказания по принципу "мера за меру" – главным фактором выступает любовь. Это выражается в том, что как только пробуждается любовь народа к Творцу, отменяются все наказания.

Гошеа рассказывает, что от этого несчастного брака у него было трое детей. По всей видимости, ещё до того, как родился второй ребёнок, Гошеа догадался о недостойном поведении жены. В это же время ему велено дать детям имена, которые служат намёком на неверность его жены, которая стала олицетворением всего еврейского народа. Имя первого сына – Израэль, что означает "будет рассеян Богом", а имя второго ребенка, дочери – Ло-Рухама, что означает "не будет помилована". Эти имена звучат как послание Всевышнего поколению пророка, в котором сообщается, что грех слишком велик, чтобы его можно было простить, и народ будет рассеян. Терпение Всевышнего исчерпано – и на смену милости пришел гнев. Имя третьего ребенка, сына – Ло-Ами - "не Мой народ". Всевышний никогда не расторгает Свой союз – народ Израиля избран Им навечно. Но иногда связь сынов Израиля со Всевышним становится незаметной, и кажется, что Всевышний отказался от Своего народа, - и это самое страшное наказание.

2./1/ "И БУДЕТ ЧИСЛО СЫНОВ ИЗРАИЛЯ КАК ПЕСОК МОРСКОЙ, КОТОРОГО НЕ ИЗМЕРИТЬ И НЕ ИСЧИСЛИТЬ. И БУДЕТ ВМЕСТО СКАЗАННОГО ИМ: «НЕ МОЙ НАРОД ВЫ» СКАЗАНО ИМ: «СЫНЫ ВСЕСИЛЬНОГО Бога ЖИВОГО вы». Несмотря на то, что народу, оставившему служение Всевышнему и пошедшему за чужими богами, вынесен суровый

приговор, в будущем, когда евреи раскаются, их численность будет такова, что народ нельзя будет пересчитать.

2./2/ И СОБЕРУТСЯ СЫНЫ ЙЕГУДЫ И СЫНЫ ИЗРАИЛЯ ВМЕСТЕ, И НАЗНАЧАТ СЕБЕ ОДНОГО ВОЖДЯ, И ПОДНИМУТСЯ СО ВСЕХ СТРАН света, ИБО ВЕЛИК будет ДЕНЬ ИЗРАЭЛЯ. Государство, разделившееся на северное Израильское и южное Иудейское царства, снова станет единым (Таргум, Кимхи).

ИЗРАЭЛЯ – Название долины, протянувшейся от подножия горы Кармель до Иорданской долины. В предыдущей главе говорится, что этим именем был назван первый сын Гошеа, чтобы напомнить об убийстве, совершенном Йегу в этой местности. Йегу убил царя северного царства, а затем и царя южного царства – двух злодеев, погрязших в идолопоклонстве, - по повелению Всевышнего. Но сам Йегу, став царём северного Израильского царства, не уничтожил идолопоклонство, насажденное Йоровамом, и терпимо относился к поклонению самым разным божествам, а также не отменил запрет посещать Храм, расположенный в южном царстве в Иерусалиме. Через Своих пророков Всевышний обвиняет Йегу в бессмысленном убийстве. Если, став царём, он не исправил всего того, что сделали убитые им, а стал совершать те же самые преступления, уводя народ всё дальше от служения Всевышнему, то зачем нужно было убивать тех, кто до него стоял во главе народа? Через пророка Гошеа Всевышний вновь призывает Йегу к раскаянию. Название Израиль имеет ещё одну трактовку: «Бог посеет». Пророк говорит о том времени, когда евреи возвратятся из изгнания. В настоящее время в Израиле долина приносящая наиболее обильные урожаи называется "Эмек Израэль" – Израэльская долина.

2./3/ И СКАЖИТЕ БРАТЬЯМ ВАШИМ: "НАРОД МОЙ" И СЕСТРАМ ВАШИМ: "УТЕШЕННАЯ". Имена детей изменяться: отрицательный смысл исчезнет – и они получат положительное значение. Ло-Ами ("не Мой народ") становится Ами

("народ Мой"). А Ло-Рахума – ("не будет помилована") становится Рахума ("достойная проявления милости к ней").

2./5/ УВЕЩЕВАЙТЕ МАТЬ СВОЮ, УВЕЩЕВАЙТЕ, ИБО ОНА НЕ ЖЕНА МНЕ, И Я НЕ МУЖ ЕЙ. ПУСТЬ УДАЛИТ ОНА БЛУД С ЛИЦА СВОЕГО И ПРЕЛЮБОДЕЯНИЕ С ГРУДИ СВОЕЙ. Ѓошеа размышляя о преступлениях, совершаемых сынами Израиля, вспоминает и о своей личной трагедии. Он воспринимает общие проблемы через призму событий своей жизни и осознаёт смысл всего происходящего с ним, как отражение судьбы народа. Сердце пророка переполнено любовью, а разум отказывается смириться как с неверностью народа Богу, так и с неверностью своей жены. Нет сомнений в том, что любовь Всевышнего к сынам Израиля вечна. Так же, как любовь Ѓошеа к Гомер преодолевает все преграды и изгонит порочность и нечистоту, так Бог вернёт Свой народ на пути истины и справедливости. Но каким прекрасным ни было будущее евреев, их настоящее похоже на беспросветную темноту ночи. Ѓошеа призывает одуматься, оставить идолопоклонство и вернуться к служению Творцу. Используя образ неверной жены, наказанной мужем, Ѓошеа призывает народ осознать, что идолопоклонство приведет к изгнанию из Страны Израиля.

2./9/ И ПОГОНИТСЯ ОНА ЗА ЛЮБОВНИКАМИ СВОИМИ, НО НЕ ДОГОНИТ ИХ, И БУДЕТ ИСКАТЬ ИХ, НО НЕ НАЙДЁТ, И СКАЖЕТ: "ПОЙДУ Я И ВОЗВРАЩУСЬ К ПЕРВОМУ МУЖУ МОЕМУ, ИБО было ЛУЧШЕ МНЕ ТОГДА, ЧЕМ ТЕПЕРЬ". Поклонение идолам и принесение им жертв никогда не приведут к такому процветанию страны и народа, которое было, когда люди приходили в Храм, обращались с молитвой ко Всевышнему и приносили жертвы в соответствии с предписаниями закона. Страдания заставят народ вспомнить о Всевышнем. Сыны Израиля, убедившись в тщетности надежд на идолов и в бесполезности поклонения им, осознают, что благо, которым располагал народ в прошлом, исходило непосредственно от Всевышнего, изобилие было не чем иным, как

ниспосланным Им благословением (Хортон). Но пока люди не ощутят горечи изгнания, они не смогут раскаяться в полной мере и понять, что отступничество от Творца и прекращение служения Ему сами по себе являются величайшей трагедией для человека (Кимхи).

2./22/ И ОБРУЧУСЬ Я С ТОБОЮ ВЕРОЮ, И ТОГДА УЗНАЕШЬ ТЫ БОГА". Сам акт обручения состоит в том, что женщине при свидетелях передаётся подарок и она изъявляет согласие вступить в брак. Подарком Всевышнего являются те качества, которые Он вкладывает в душу евреев, восстанавливая утраченные ими свойства, передававшиеся из поколения в поколение со времен праотцов: умение любить, стремление к праведности и верность идеалам. Если будет изменена душа и хорошие свойства навечно укрепит в ней Сам Творец – обручение будет вечным, и никто не сможет расторгнуть связь народа с Богом.